

## 「2023年度韓国・延世大学スプリングスクール派遣報告書」

京都大学工学部2年 掃部 愛菜

①このプログラムに参加する前は時間をかければハングルが読める程度の韓国語能力でした。事前学習10時間を経てハングルが読め、簡単な挨拶であればできる程度まで上達しました。渡韓初日に多くのハングルを目にして読み上げながら街を歩いているだけで読む時間が短くなりました。その後13回の授業を経て挨拶や簡単な日常生活などが出来、ハングルを読むことに抵抗を感じる事がなくなりました。最後の方にはお店での注文や会計についても学ぶことができたため、実践に移すこともできました。また同じクラスでインドネシアや中国、台湾、スウェーデンから来た人と関わることができさまざまな文化を知ることができました。正直行く直前まで怖くて辞退を迷っていたのですが文化交流の大切さを学べる、とてもいい経験でした。韓国は近い国なので文化も似ている部分は多くありますが、一方で全く違う真反対の文化などもありとても驚きました。カルチャーショックとまではいかなくとも衝撃は大きなものでした。今回の派遣を通してまた他の国に1ヶ月程度文化語学を学びに行ったり、一年位の長期留学もしてみたいと思う様になりました。このプログラムでは個人で行くのとは違って京大生の仲間たちがたくさんいるため、ホテルの部屋でも韓国語で会話したりして授業で学べていない実践的な練習もできました。

②電車が規定より早く出発することがあることに驚きました。また妊婦さん専用の優先席があり、通常の優先席には対象ではないように見える人が座っているのに対し、妊婦用には座ってなくて驚きました。また換金を初めて自力で行ったのでレートや手数料などを考えていいところを見つけるのが楽しかったです。韓国文化を体験できる場所にもたくさん行き、日本では着られない韓服を着たり宮廷の中を歩いたりしてとても楽しかったです。一番驚いたのは韓国の食べ物を残す文化です。韓国の料理はやや高い代わりに量が多いのですが、食堂などでは多くの方がご飯を残していました。これは韓国のご飯を残すことで十分満たされたことを示す文化だと知り驚きました。

③事前授業(10時間)、セミナー準備(3時間程度)▶渡韓▶語学堂(4時間×13回)、期末試験(4時間)、UIC(6時間)、文化体験、セミナー、食事交流会、自由時間(1週目平日午後、土日、2/3週目はほぼ休みなし)、語学エクステンジ(1-3級の生徒のみ)

④今まで海外留学でアジアを考えたことはなかったのですが延世大学の生徒や先生の話を知ったり韓国文化と親しむことで韓国、特に延世大学の医学生化学に興味を湧き、交換留学に申し込もうと思いました。

⑤한국어는 매우 어렵지만 수업은 즐거웠어요. 친구도 사귄 수 있어요! 신나다~!

⑥授業は特別講義を2コマ4時間と通常講義を受けました。特別講義はわたしがセミナーで扱った内容なども多く、歴史について韓国側の目線で話を聞くことができ学びになりました。先生は韓国にルーツをもち、アメリカで学んだ方だったので日本側の言い分も韓国側の言い分も説明してくださりました。どちらの立場のことも正しいとは断定せず、自身の意見を持つことの正しさや事実と真実の違いなど歴史研究に関して大事なことも知ることができました。

通常講義は Cultural Study を受講しました。最初は英語でどんどん進んでいく授業に疲れましたが先生の講義は分かりやすくとても楽しかったです。日本では経験できないどんどん発言しないとおいていかれる高揚感で満たされました。さらに英語を学んでもっと主体的に発言したいと思いました。内容としては色々な国の文化に接する様々な事柄についての文章が提示され読んでからセッションに参加し、授業では先生が説明をした内容をもとにお題を投げってくれるのでそれに対する意見を挙手制で発言する形でした。聞くことと読むことの解釈の話が個人的にはとても面白く、出身国によって解釈が大きく異なるのも興味深く感じました。